

# ZAKON O NOSTRIFIKACIJI I EKVIVALENCIJI OBRAZOVNIH ISPRAVA

## I. OPĆE ODREDBE

### Član 1.

Ovim zakonom uređuju se uvjeti, način, postupak i subjekti provođenja postupka nostrifikacije i ekvivalencije diploma, svjedodžbi, uvjerenja, učeničkih knjižica i drugih propisanih obrazovnih isprava (u daljem tekstu: obrazovna isprava), stečenih izvan odgojno-obrazovnog sistema Srednjobosanskog kantona (u daljem tekstu: Kanton).

### Član 2.

Potvrda i slične isprave o stečenom obrazovanju, odnosno o završenom razredu ne smatraju se propisanom obrazovnom ispravom iz člana 1. ovoga zakona i kao takve ne mogu biti predmet nostrifikacije i ekvivalencije.

Postupku nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava ne podliježu isprave o položenom stručnom upravnom ispitu, pravosudnom ispitu, državnom ispitu, odnosno njima sličnim stručnim ispitima i sudska rješenja kojima je utvrđena stečena školska, odnosno stručna sprema.

### Član 3.

Obrazovne isprave iz člana 1. ovoga zakona stečene prema nastavnom planu i programu koji se razlikuje od nastavnih planova i programa Kantona, podliježu postupku nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava, osim u slučajevima utvrđenim u članu 23. ovoga zakona.

### Član 4.

Obrazovnoj ispravi o završenom osnovnom, srednjem, višem i visokom obrazovanju te o magisteriju i doktoratu nauka, postupkom nostrifikacije priznaje se ista pravna snaga, odnosno jednaka važnost s odgovarajućom obrazovnom ispravom stečenom u obrazovnoj ustanovi u Kantonu, odnosno Bosni i Hercegovini.

### Član 5.

Obrazovna isprava o završenom osnovnom, srednjem, višem i visokom obrazovanju, odnosno o završenim pojedinim razredima, semestrima i godinama toga obrazovanja ili položenim pojedinim ispitima, postupkom ekvivalencije izjednačava se s odgovarajućom obrazovnom ispravom u Kantonu radi nastavka obrazovanja, odnosno zaposlenja na području Kantona.

### Član 6.

Pravo na nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovnih isprava imaju državljani Bosne i Hercegovine, strani državljani i lica bez državljanstva ako imaju pravni interes za priznavanje obrazovnih isprava u Kantonu.

## II. NAČIN, SUBJEKTI I ROKOVI PROVOĐENJA POSTUPKA

### Član 7.

Postupak nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava iz člana 1. ovoga zakona pokreće se podnošenjem napismeno zahtjeva kantonalnom Ministarstvu obrazovanja, nauke, kulture i sporta (u daljnjem tekstu: Ministarstvo).

### Član 8.

Podnosilac zahtjeva, uz zahtjev za nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovne isprave, prilaže originalnu stečenu obrazovnu ispravu, duplikat isprave ili prijevod stečene obrazovne isprave na jedan od službenih jezika Kantona, koji je ovjerio ovlašteni sudski tumač.

Ministarstvo u postupku nostrifikacije i ekvivalencije može, ako to procijeni potrebnim, od podnosioca zahtjeva tražiti obrazovnu ispravu o prethodno završenom razredu, odnosno obrazovanju, a i druge relevantne dokaze važne za vođenje i okončanje postupka (rodni list, uvjerenje o državljanstvu i slično).

Podnosilac zahtjeva za nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovne isprave dužan je u svom zahtjevu navesti je li zahtjev za nostrifikaciju i ekvivalenciju te obrazovne isprave već podnio nekom drugom organu.

#### **Član 9.**

Nostrifikaciju obrazovnih isprava o završenom osnovnom i srednjem obrazovanju te o oblicima stručnog osposobljavanja za određene poslove zanimanja, obavlja Ministarstvo.

Ekvivalenciju obrazovnih isprava o završenom osnovnom i srednjem obrazovanju, odnosno dijelovima toga obrazovanja, obavlja Ministarstvo.

Nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovnih isprava o završenom višem i visokom obrazovanju te o magisteriju i doktoratu nauka ili dijelovima toga obrazovanja, obavlja Ministarstvo uz obavezu pribavljanja mišljenja nadležnog univerziteta.

#### **Član 10.**

U postupku nostrifikacije obrazovne isprave o završenom osnovnom i srednjem obrazovanju uzima se u obzir sistem obrazovanja države u kojoj je obrazovna isprava stečena, nastavni plan i program ustanove koja ju je izdala, trajanje obrazovanja i drugi uvjeti pod kojima je obrazovna isprava stečena, prava koja daje obrazovna isprava u državi u kojoj je stečena i druge činjenice značajne za nostrifikaciju obrazovne isprave.

#### **Član 11.**

Ako se u postupku nostrifikacije obrazovne isprave utvrdi da se uvjeti pod kojima je obrazovna isprava stečena znatno razlikuju od uvjeta utvrđenih za obrazovne ustanove u Kantonu, nostrifikacija stečene obrazovne isprave uvjetovat će se prethodnim polaganjem dopunskih (nostrifikacijskih) ispita, odnosno izradom dopunskih radova.

Dopunske ispite iz prethodnoga stava određuje Ministarstvo svojim rješenjem.

#### **Član 12.**

U postupku ekvivalencije obrazovnih isprava o završenom osnovnom i srednjem obrazovanju ili dijelovima toga obrazovanja uzima se u obzir nastavni plan i program obrazovne ustanove koja je izdala obrazovnu ispravu, trajanje obrazovanja i drugi uvjeti te prava koja daje ta obrazovna isprava u pogledu daljnjeg obrazovanja u obrazovnom sistemu Kantona.

#### **Član 13.**

Ako se u postupku ekvivalencije obrazovne isprave utvrdi da se uvjeti pod kojima je obrazovna isprava stečena znatno razlikuju od uvjeta utvrđenih za obrazovne ustanove u Kantonu, ekvivalencija stečene obrazovne isprave uvjetovat će se prethodnim polaganjem određenih dopunskih (ekvivalencijskih) ispita.

Dopunske (ekvivalencijske) ispite iz prethodnoga stava određuje Ministarstvo svojim rješenjem,

#### **Član 14.**

Postupak nostrifikacije i ekvivalencije obrazovne isprave okončat će se rješenjem o nostrifikaciji i ekvivalenciji obrazovne isprave kada podnosilac zahtjeva priloži Ministarstvu potvrdu obrazovne ustanove o položenim dopunskim ispitima iz članova 11. i 13. ovoga zakona.

#### **Član 15.**

U postupku nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava primjenjuju se odredbe Zakona o upravnom postupku (Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine broj: 2/98 i 48/99), ako ovim zakonom nije drugačije određeno.

#### **Član 16.**

Ministarstvo je dužno okončati postupak nostrifikacije i ekvivalencije obrazovne isprave u roku od 60 dana od dana podnošenja zahtjeva za nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovne isprave,

Ako se postupak iz opravdanih razloga ne okonča u predviđenom roku a započne s radom školska odnosno akademska godina, podnositelju zahtjeva izdat će se potvrda za uvjetni upis, kao dokaz da je postupak nostrifikacije i ekvivalencije obrazovne isprave u toku.

#### **Član 17.**

Ako se započeta školska odnosno akademska godina završi u propisanome roku, a ne bude okončan započeti postupak nostrifikacije i ekvivalencije obrazovne isprave, podnositelju zahtjeva može se izdati potvrda o postignutom uspjehu, radi upisa u viši razred odnosno stepen obrazovanja.

#### **Član 18.**

Potvrda iz člana 17. ovoga zakona nema pravnu vrijednost propisane obrazovne isprave u Kantonu i služi samo kao pravni osnov za nastavak obrazovanja do okončanja započetog postupka nostrifikacije i ekvivalencije obrazovne isprave.

### **III. EVIDENCIJA I NADZOR**

#### **Član 19.**

Ministarstvo je dužno voditi evidenciju i čuvati dokumentaciju o provedenim postupcima nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava.

Uvjete i način vođenja i čuvanja dokumentacije iz stava 1. ovog člana propisuje Ministarstvo posebnim provedbenim propisima.

#### **Član 20.**

Odredbe ovoga zakona primjenjuje Ministarstvo.

Nadzor nad zakonitošću rada u provođenju postupka nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava obavlja Vlada Srednjobosanskog kantona.

### **IV. POSEBNE ODREDBE**

#### **Član 21.**

Ministarstvo od podnosioca zahtjeva za nostrifikaciju i ekvivalenciju obrazovne isprave naplaćuje troškove postupka nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava u skladu sa Zakonom o kantonalnim administrativnim taksama ("Službene novine Srednjobosanskog kantona", broj: 5/97, 2/99, 3/99, 7/2000 i 15/03) i odgovarajuće troškove univerziteta u iznosu utvrđenom propisima tih ustanova.

#### **Član 22.**

Protiv rješenja o nostrifikaciji i ekvivalenciji obrazovne isprave nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti spor pred nadležnim sudom u roku 30 dana od dana primitka rješenja.

#### **Član 23.**

Obrazovne isprave o završenom razredu odnosno obrazovanju stečene u obrazovnim ustanovama drugih kantona Federacije Bosne i Hercegovine i obrazovnim ustanovama Republike Srpske izjednačavaju se u pravnoj moći s odgovarajućim obrazovnim ispravama Kantona, odnosno ne podliježu postupku nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava.

Prethodni stav odnosi se i na obrazovne isprave stečene do 30. septembra 1992. godine u obrazovnim ustanovama republika bivše Socijalističke Federativne Republike Jugoslavije.

#### **Član 24.**

Obrazovne ustanove na području Kantona ne mogu upisivati kandidate u viši razred, odnosno stepen obrazovanja na osnovu stečene obrazovne isprave koja podliježe postupku nostrifikacije i ekvivalencije obrazovnih isprava u skladu sa odredbama ovoga zakona.

Na osnovu konačnog rješenja o nostrifikaciji i ekvivalenciji obrazovne isprave, kantonalna obrazovna ustanova u kojoj kandidat nastavlja obrazovanje, u matičnu knjigu, upisat će relevantne podatke o kandidatu.

## **V. KRIVIČNE ODREDBE**

### **Član 25.**

Novčanom kaznom u iznosu od 500,00 do 1.000,00 KM kaznit će se za prekršaj obrazovna ustanova koja postupi protivno odredbi člana 24. ovoga zakona.

Za prekršaj odredbe člana 24. ovoga zakona kaznit će se odgovorno lice u obrazovnoj ustanovi novčanom kaznom u iznosu od 200,00 do 400,00 KM.

## **VI. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Član 26.**

Oblik i sadržaj potvrde i zahtjeva te propise o vođenju i čuvanju dokumentacije o nostrifikaciji i ekvivalenciji stečene obrazovne isprave iz članova 7, 14, 16, 17 i 19 ovoga zakona propisat će i donijeti Ministarstvo u roku 60 dana od dana stupanja na snagu ovoga zakona.

### **Član 27.**

Danom stupanja na snagu ovoga zakona prestaju se primjenjivati Zakon o nostrifikaciji i ekvivalenciji inostranih školskih svjedočanstava - Prečišćeni tekst ("Službeni list SR BiH", broj: 7/88), Zakon o priznavanju stečenog obrazovanja u inostranstvu državljanima Bosne i Hercegovine koji su izbjegli za vrijeme ratnog stanja ("Službeni list R BiH", broj: 23/93) i Zakon o nostrifikaciji i ekvivalenciji obrazovnih isprava ("Narodni list HR H-B", broj: 16/96).

### **Član 28.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Srednjobosanskog kantona".

Broj: 01-02-277/02  
16. jula 2002. godine  
Travnik

**PREDSJEDAVALJUĆI SKUPŠTINOM**

Marko Vidak s.r.